

Tender and Contract Award Acknowledge Certificate

Свідоцтво про прийняття умов проведення тендера
та присудження контрактів



This attachment shall be signed and submitted with the Bid

Цей Додаток треба підписати та подати у складі Пропозиції

1. In compliance with the ITB Instructions and conditions of contract templates attached to this ITB, we the undersigned, offer to consider our Bid for some or all lots, at the prices and item titles entered in the attached DRC Bid Forms of the ITB, delivered to the destination specified therein.

1. Відповідно до тендерної документації та умов форми договору, що додані до тендерної документації, ми, що підписалися нижче, пропонуємо розглянути нашу Пропозицію, за найменуваннями та цінами, вказаними у доданій формі Пропозиції тендеру ДРБ поданих за вказаною електронною адресою.

2. We accept the terms and conditions set forth in the ITB Letter and the following requirements have been noted and will be complied with where applicable:

2. Ми приймаємо умови, викладені в тендерній документації. Зазначені нижче вимоги були нами враховані і будуть нами дотримані:

2.1. That unless otherwise stated, the Bids per each line item shall be on a DDP/DAP (Incoterms 2020) basis.

2.1. Якщо не зазначено інше, Заявки по кожній позиції повинні бути на умовах DDP/DAP (Інкотермс 2020).

2.2. We confirm that for any offer made where the delivery destination is not as requested in the ITB, that DRC reserves the right to disregard the offer.

2.2. Ми підтверджуємо, що для будь-якої наданої пропозиції, у випадку, коли місце поставки не відповідає запиту в ІТВ, ДРБ залишає за собою право не приймати до уваги таку пропозицію.

2.3. That conditional Bid's cannot be accepted.

2.3. Пропозиції із додатковими умовами Учасників не можуть бути прийняті.

2.4. That the currency of the Bid should be in UAH, EUR, USD.

2.4. Валюта пропозиції – UAH, EUR, USD.

2.5. DRC reserves the right, at its own discretion:

2.5. ДРБ залишає за собою право на власний розсуд:

2.5.1. To award a contract for a lesser or greater quantity than the total quantity the Bid is for.

2.5.1. Присудити контракт на меншу або більшу кількість.

2.5.2. To reject any or all Bids and/or enter a contract with a Bidder other than the lowest Bidder.

2.5.2. Відхилити будь-які або всі пропозиції та / або укласти договір із Учасником, що подав не найнижчу Пропозицію.

2.6. Successful Bidders who are awarded contracts will be notified by the receipt of the original Contract and acknowledgement copy. In case of urgency successful Bidders(s) may also be notified by email.

2.6. Переможці тендеру, яким буде присуджено договори, будуть повідомлені шляхом надсилання оригіналів договорів та офіційного повідомлення. В разі терміновості, Переможці можуть бути сповіщені електронною поштою.

2.7. Any samples requested, either with the Bid, or at a later date, will be in accordance with the specifications of the required item(s). Failure to comply with this may result in the Bid not being considered

2.7. Будь-які зразки згідно запита або разом із Заявкою, або пізніше, повинні відповідати специфікаціям необхідної(их) позиції(й). Невиконання цієї вимоги може призвести до того, що конкурсна пропозиція не буде розглянута.

2.8. We confirm that the validity of this offer is for 60 calendar days from the date of the ITB closure

2.8. Ми підтверджуємо, що ця пропозиція є дійсною протягом 60 календарних днів з дати закриття ІТВ.

2.9. We agree to the terms and conditions set forth in the DRC General Conditions of Contract as attached.

2.9. Ми погоджуємося з умовами, викладеними в Загальних умовах договору ДРБ що додається.

2.10. We certify that the below mentioned company has not engaged in corrupt, fraudulent, collusive, or coercive practices in competing for, or in executing, any Contracts.

2.10. Ми засвідчуємо, що нижчезазначена компанія не брала участі в корупційних, шахрайських, змовницьких або примусових діях під час участі в конкурсі або при виконанні будь-яких Контрактів.

2.11. We agree to abide by the DRC Supplier Code of Conduct as attached.

3. We note that DRC is not bound to proceed with this ITB and that it reserves the right to award only part of the contract. It will incur no liability towards us should it do so.

We agree to the above terms and conditions.

2.11. Ми погоджуємося дотримуватися Кодексу поведінки постачальника ДРБ, що додається.

3. Ми розуміємо, що ДРБ не зобов'язаний присуджувати договори за цим тендером і залишає за собою право присудити договір лише на частину товарів. Якщо таке матиме місце, це не накладає на ДРБ ніякої відповідальності.

Ми погоджуємося з наведеними вище умовами.

Submitted by: | Учасник:

Company Name | Назва компанії _____

Title/Position | Титул / Посада _____

Print Name | П.І.Б. _____

Signature Підпис _____
<i>A duly authorized company representative</i> <i>Належним чином уповноважений представник компанії</i>

Company Stamp | Печатка компанії _____